



- DE** Reinigungs- und Pflegeanleitung WC-Sitze
- EN** Cleaning and care instructions for toilet seats
- FR** Instructions de nettoyage et d'entretien des abattants WC
- IT** Istruzioni per la pulizia e la cura dei sedili WC
- NL** Reinigings- en onderhoudshandleiding voor toiletzittingen
- SE** Rengörings- och skötselanvisningar WC-sitsar
- CZ** Návod na čištění a péči o WC sedátka
- SK** Pokyny na čistenie a starostlivosť o záchodové dosky
- RO** Instrucțiune de curățare și îngrijire pentru capace WC
- PL** Instrukcja czyszczenia i pielęgnacji desek sedesowych

DE Reinigungs- und Pflegeanleitung WC-Sitze

TÄGLICHE PFLEGE

Die WC-Sitze werden aus hochwertigen Werkstoffen hergestellt. Die Oberflächenstruktur ist geschlossen, porenfrei und dadurch besonders leicht hygienisch zu reinigen. Verwenden Sie für die tägliche Reinigung Neutralseife oder handelsübliche natürliche, säure- und laugenfrei Spülmittel. Nach der Reinigung reiben Sie die Oberflächen mit einem weichen Tuch trocken.

FALSCHE REINIGUNG & PFLEGE

Verwenden Sie keine scheuernden, chlor- oder säurehaltigen Reinigungs- oder Bleichmittel. Beachten Sie bei allen Reinigungsmitteln immer die Anwendungshinweise der Hersteller.

ACHTUNG

Es besteht die Gefahr von Verletzungen oder Beschädigungen des Produktes, wenn Sie sich auf den WC-Sitz, den Deckel oder auf den Rand des Toilettenbeckens stellen.

EN Cleaning and care instructions for toilet seats

DAILY CARE

The toilet seats are made of high-quality materials. The surface structure is closed, non-porous, and therefore easy to clean hygienically. For daily cleaning, use neutral soap or a standard natural, acid- and alkali-free washing-up liquid. After cleaning, wipe the surfaces dry with a soft cloth.

INCORRECT CLEANING AND CARE

Do not use abrasive, chlorinated, or acidic cleaners or bleaching agents. Always follow the manufacturer's instructions for the use of any cleaning agent.

PLEASE NOTE

There is a risk of injury or damage to the product if you stand on the toilet seat, the lid, or the rim of the toilet bowl.

FR Instructions de nettoyage et d'entretien des abattants WC

ENTRETIEN QUOTIDIEN

Les abattants WC sont fabriqués à partir de matériaux de haute qualité. La structure de la surface est hermétique, non poreuse et donc particulièrement facile à nettoyer de manière hygiénique. Pour le nettoyage quotidien, utilisez un savon neutre ou un produit nettoyant naturel, ni acide, ni alcalin, disponible dans le commerce. Une fois la surface nettoyée, frotter les surfaces et sécher avec un chiffon sec.

NETTOYAGE & ENTRETIEN INCORRECTS

N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de blanchiment abrasifs, chlorés ou acides. Respectez toujours les consignes d'application des fabricants lors de l'utilisation de produits nettoyants.

ATTENTION

Il existe un risque de blessure ou encore d'endommagement du produit si vous vous mettez debout sur l'abattant, le couvercle ou sur le bord des toilettes.

IT Istruzioni per la pulizia e la cura dei sedili WC

CURA QUOTIDIANA

I sedili WC sono realizzati con materiali di alta qualità. La struttura della superficie è liscia, non porosa, particolarmente facile da pulire in modo igienico. Per la pulizia quotidiana, utilizzare sapone neutro o detersivo naturale, privo di acidi e alcali, disponibile in commercio. Dopo la pulizia, asciugare le superfici con un panno morbido.

PULIZIA E CURA NON CORRETTA

Non utilizzare detersivi abrasivi, clorurati, acidi o candeggina. Osservare sempre le istruzioni per l'uso del produttore per tutti i detersivi.

ATTENZIONE

Sussiste il rischio di lesioni o danni al prodotto se si sale in piedi sul sedile WC, sul coperchio o sul bordo della tazza del WC.

NL Reinigings- en onderhoudshandleiding voor toiletzittingen

DAGELIJKS ONDERHOUD

De toiletzittingen zijn gemaakt van hoogwaardige materialen. De oppervlaktestructuur is gesloten, niet poreus en daardoor bijzonder eenvoudig hygiënisch schoon te maken. Gebruik voor de dagelijkse reiniging neutrale zeep of een in de handel verkrijgbaar natuurlijk, zuur- en loogvrij afwasmiddel. Wrijf na het reinigen de oppervlakken droog met een zachte doek.

VERKEERDE REINIGING EN ONDERHOUD

Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, reinigingsmiddelen die chloor of zuur bevatten of bleekmiddel. Lees bij alle reinigingsmiddelen altijd de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

LET OP

Er bestaat risico op letsel of schade aan het product als je op de toiletzitting, het deksel of de rand van de toiletpot gaat staan.

SE Rengörings- och skötselanvisningar WC-sitsar

DAGLIG SKÖTSEL

WC-sitsarna tillverkas av högkvalitativa material. Ytstrukturen är stängd, fri från porer och därför särskilt lätt att hålla hygieniskt ren. Använd såpa eller vanliga naturliga, syra- och lutfria diskmedel för den dagliga rengöringen. Efter rengöringen torkar du ytan torr med en mjuk trasa.

FELAKTIG RENGÖRING OCH SKÖTSEL

Använd inga skurmedel eller klor- eller syrahaltiga rengörings- eller blekmedel. Följ alltid tillverkarens rekommendationer för hur resp. rengöringsmedel ska användas.

OBS!

Risk för person- eller produktskador föreligger om du ställer dig på toaletsitsen, locket eller toalettstolens rand.

CZ Návod na čištění a péči o WC sedátka

KAŽDODENNÍ PÉČE

WC sedátka jsou vyráběna z kvalitních materiálů. Povrch má uzavřenou a neporézní strukturu, díky čemuž ho lze mimořádně snadno a hygienicky čistit. Pro pravidelné každodenní čištění používejte neutrální mýdlo nebo běžné přírodní mycí přípravky pro domácnost neobsahující louhy ani kyseliny. Po vyčištění povrch utřete do sucha pomocí měkkého hadříku.

NESPRÁVNÉ ČIŠTĚNÍ A PÉČE

Nepoužívejte čisticí přípravky ani bělidla, která jsou určena na drhnutí, obsahují chlor nebo kyseliny. Při použití čisticích přípravků vždy dbejte pokynů výrobce.

POZOR

Pokud byste si stoupli na WC sedátko, víko nebo na okraj WC mísy, hrozilo by nebezpečí poranění nebo poškození produktu.

SK Pokyny na čistenie a starostlivosť o záchodové dosky

DENNÁ STAROSTLIVOSŤ

WC dosky sú vyrobené z vysokokvalitných materiálov. Povrchová štruktúra je uzavretá, neporézna, a preto sa obzvlášť ľahko čistí, čím je zabezpečená hygienická čistota. Na každodenné čistenie používajte neutrálne mydlo alebo bežne dostupné prírodné čistiace prostriedky bez obsahu kyselín a zásad. Po čistení utrite povrch do sucha mäkkou handričkou.

NESPRÁVNE ČISTENIE A ÚDRŽBA

Nepoužívajte abrazívne alebo chlórové čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky obsahujúce kyseliny a ani bielidlá. Pri všetkých čistiacich prostriedkoch vždy dodržiavajte pokyny výrobcu.

POZOR

Ak sa postavíte na záchodovú dosku, poklop alebo okraj, hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia výrobku.

RO Instrucțiune de curățare și îngrijire pentru capace WC

ÎNGRIJIREA ZILNICĂ

Capacele WC sunt fabricate din materiale de înaltă calitate. Structura suprafeței este închisă, neporoasă, fiind astfel deosebit de ușor de curățat din punct de vedere igienic. Pentru curățarea zilnică utilizați un săpun neutru sau soluții uzuale, naturale pentru baie, fără acizi și substanțe alcaline. După curățare, uscați suprafețele cu o lavetă moale.

CURĂȚARE & ÎNGRIJIRE INADECVATE

Nu utilizați produse de curățare abrazive, pe bază de clor sau acizi sau înălbitori. Respectați întotdeauna instrucțiunile de utilizare ale producătorului pentru toate produsele de curățare.

ATENȚIE

Există pericolul de rănire și de deteriorare a produsului dacă vă urcați cu picioarele pe capacul WC sau pe marginea vasului de WC.

PL Instrukcja czyszczenia i pielęgnacji desek sedesowych

CODZIENNA PIELEGNACJA

Deski sedesowe są wykonywane z wysokiej jakości materiałów. Struktura powierzchni jest zamknięta, nieporowata, a zatem szczególnie łatwa do higienicznego czyszczenia. Do codziennego czyszczenia należy używać neutralnego mydła lub dostępnego w sprzedaży naturalnego, niezawierającego kwasów i zasad płynu do mycia naczyń. Po wyczyszczeniu wytrzeć powierzchnie do sucha miękką ściereczką.

NIEPRAWIDŁOWE CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA

Nie używać ściernych, chlorowanych lub kwaśnych środków czyszczących ani wybielających. W przypadku wszystkich środków czyszczących należy zawsze przestrzegać instrukcji stosowania wydanych przez producenta.

UWAGA

Stawanie na desce sedesowej, kłapie lub krawędzi muszli klozetowej stanowi ryzyko obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu.
